

# MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

### SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE LEVEL 2022 MAIN SESSION

SUBJECT: Arabic PAPER NUMBER: IIA

DATE: 12<sup>th</sup> May 2022

TIME: 9:00 a.m. to 11:05 a.m.

### 1. Translate the following text into English:

هنا في إسبانيا أظهر استطلاع أنّ أكثر من تسعين في المئة من الإسبان لا يفكّرون في مغادرة بلادهم لقضاء عطلة الصيف. والبديلُ قضاء العطلة في الدّاخل، وعلى متن هذه السيارات أو المقطورات التي زاد الطّلب عليها بالفعل؛ إذ يقول ثمانون في المئة من المستطلّعة آراؤهم: إنهم يفضلون قضاء العطلة في بلادهم في منازلهم المتحرّكة هذه. فهذا النّوع من السيارات يوفّر لمستخدمه أقصى درجات الحماية الصحيّة والخصوصيّة معا؛ بمعنى أنّه يؤمّن مسافة التباعد الاجتماعي المطلوبة. أضف إلى ذلك تدخُّل السلطات وفصلها بين هذه السيّارات بصورة آمنة. معروف أنّ إسبانيا واحدة من أهم وأكبر وجهات الجذب السياحيّ في أوروبا والعالم. ويفضل كثير من الإسبان مغادرة بلادهم في الصيّف؛ هربًا من ازدحام السيّاح. لكنّ فيروس كورونا غيّر كلّ شيء، وعلى نحو شجّع السياحة الدّاخليّة، بل

(Source: learning.aljazeera.net)

(Total: 10 marks)

## 2. Translate the following text into Standard Arabic:

Every year I go to Tunisia with my family. We like to go to the beach. My sister's favourite beach is in Carthage. The beach is very long, with sand and trees. It is very beautiful. I like to watch the big boats. Every morning, I go fishing with my brother Ahmad. He is a good fisherman. Last year, Ahmad caught three large fish. We cooked the fish for dinner. This year, I want to learn how to swim. My sister Fatima is a very good swimmer. She says that she can teach me. I hope I will be a good swimmer like her.

(Source: Department of Oriental Studies - UoM)

(Total: 10 marks)

3. Write a short essay of about 100 words in Standard Arabic on **ONE** of the following:

- 1. القرية الصغيرة
  - 2. اللغة المالطية
- 3. الشتاء في جزيرة جوزو

(Total: 20 marks)

4. Grammar: Rewrite and vocalize the following sentences:

- 1. أدرس اللغة العربية لمدّة سنة في المركز الثقافيّ العربيّ.
  - 2. علمت من الطلاب أن البقال لم يتكلّم العربية.
  - 3. توجد في هذه الشوارع محلات وسيارات كثيرة.
  - 4. صديقتي لا تحبّ المأكولات والمشروبات الصينية
- 5. مع الأسف لن يصل أبي من السفر اليوم لأنه أجّل سفره.

(Total: 5 marks)



# MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

### SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE LEVEL 2022 MAIN SESSION

SUBJECT: Arabic PAPER NUMBER: IIB

DATE: 12<sup>th</sup> May 2022

TIME: 9:00 a.m. to 11:05 a.m.

1. Translate the following text into English:

شهد اليوم الوطني الرياضي في قطر في نسخته السادسة، فعاليات عمّت معظم المنشآت الرياضية في البلاد، بمشاركة شعبية ورسمية كبيرة. وتشارك في فعاليات هذا اليوم كل فئات المجتمع من رجال ونساء وأطفال، كما يشارك فيه ذوو الاحتياجات الخاصة. ويهدف اليوم الرياضي إلى التوعية بأهمية الرياضة ودورها في حياة المجتمعات، وجعلها جزءا أساسيا من الحياة اليومية للفرد. وتخلد دولة قطر هذا الحدث في يوم الثلاثاء الثاني من شهر فبراير من كل سنة، وهو عطلة رسمية في عموم البلاد.

(Source: learning.aljazeera.net)

(Total: 20 marks)

2. Write a short essay of about 80 words in Standard Arabic on **ONE** of the following:

- 1. الحيوانات في حياتي
  - 2. شبكة الانترنت
  - 3. الموسيقي العربية

(Total: 20 marks)

3. Grammar: Choose the correct word from the brackets:

- 1. بعد مشاهدة الفيلم ذهبنا (عند، إلى، مع) بيت صديقنا.
- 2. وصلتني رسالتك قبل (أسبوع، أسبوع، أسبوعاً) و قرأتها باهتمام كبير.
  - 3. تدرس أختي (الطبِّ، الطبُّ، الطبُّ) في جامعة مالطا مع أبن عمّي.
- 4. سوف (أعمل، أعمل، أعمل) بعد الدراسة طبيباً في هذه المدينة الجميلة.
- 5. ستسافر (كلُّ الأسرةِ، كلَّ الأسرةِ، كلِّ الأسرةِ) إلى الإمارات العربية للعمل هناك.

(Total: 5 marks)